



NOTICE: 2019 Lunar New Year Holidays

Please be informed that HSBC Bank (Vietnam) Ltd. will be closed for 2019 Lunar New Year Holidays from 4th February (Monday) to 08th February (Friday) and reopen for business on 11th February (Monday).

Important notes:

Cut-off Times	1 st February 2019 (Friday)
Counter services	Until 3.00 pm
Transfer between HSBC account services; Local transfer services; Overseas transfers services: - through faxes and counters - through HSBCnet/ ACH	11:00 am 1:00 pm
E-customs Payment Service	1:00 pm
Electronic Tax Payment Service	1:00 pm
Loan transactions (extension/pre-payment) and drawdown requests	11:00 am
Other transactions related to Global Trade and Receivables Finance	11:00 am

- ❖ All services with instructions submitted or routed to us after above respective cut-off times of the 1st February (Friday) will be processed on 11th February (Monday).
- ❖ The products or services which are valued or due during the holiday period, will be automatically extended to 11th February (Monday) including but not limited to due loans or due import bills, interest collection or review, deposit automated renewals, standing instructions and credit card payments.
- ❖ Our ATMs will be operating normally throughout the holiday period.

Should you need further support, please contact our Relationship Manager or Customer Services Manager.

We wish you and your family a happy holiday and prosperity in 2019.

THÔNG BÁO: Nghỉ lễ Tết Nguyên Đán 2019

Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) trân trọng thông báo chúng tôi sẽ nghỉ lễ Tết Nguyên Đán 2019 từ ngày 04/02 (Thứ Hai) đến ngày 08/02 (Thứ Sáu) và mở cửa hoạt động lại vào ngày 11/02 (Thứ Hai).

Lưu ý quan trọng:

Thời gian Giới hạn Thực hiện Lệnh Giao dịch	01/02/2019 (Thứ Sáu)
Giao dịch tại quầy	Đến 3.00 pm
Chuyển khoản trong cùng hệ thống HSBC; Chuyển khoản trong nước; Chuyển khoản nước ngoài: - qua fax và tại quầy - qua hệ thống HSBCnet/ ACH	11:00 am 1:00 pm
Dịch vụ thanh toán E-customs	1:00 pm
Dịch vụ Thanh toán Thuế điện tử	1:00 pm
Giao dịch vay (yêu cầu gia hạn/thanh toán khoản vay trước hạn) và Lệnh yêu cầu rút vốn	11:00 am
Giao dịch khác liên quan đến Trung Tâm Thanh Toán Và Tài Trợ Thương Mại	11:00 am

- ❖ Yêu cầu liên quan đến các dịch vụ nhận sau giờ Giới Hạn Thực Hiện Lệnh Giao Dịch tương ứng của ngày 01/02 (Thứ Sáu) nêu trên sẽ được thực hiện vào ngày 11/02 (Thứ Hai).
- ❖ Các sản phẩm hoặc dịch vụ có hiệu lực hoặc đến hạn trong thời gian nghỉ lễ sẽ được tự động gia hạn đến ngày 11/02 (Thứ Hai) bao gồm và không giới hạn các khoản vay hoặc chứng từ nhập khẩu, các giao dịch thu phí hoặc thay đổi lãi suất định kỳ, các khoản tiền gửi tự động đáo hạn, chỉ thị thanh toán tự động theo kỳ và thanh toán thẻ tín dụng.
- ❖ Hệ thống máy ATM của chúng tôi vẫn hoạt động bình thường trong suốt dịp lễ.

Vui lòng liên hệ Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng hoặc Giám Đốc Dịch Vụ Khách Hàng nếu Quý khách cần hỗ trợ thêm.

Kính chúc Quý khách và gia đình một kỳ nghỉ lễ vui vẻ và một năm 2019 thịnh vượng.